

Gajah Mada's foundation of a caitya (1351-04-27)

Arlo Griffiths

Author of digital edition: Arlo Griffiths

Contributor: Arlo Griffiths

Identifier: DHARMA_INSIDENKGajahMada

Repository: Nusantara Epigraphy (tfc-nusantara-epigraphy)

File path: xml/DHARMA_INSIDENKGajahMada.xml

Language: Old Javanese [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-25 06:15 (19d0d3f), last modified 2026-09-09 14:27 (72454d8)

Palaeographic description

Same hand as in Mpu Mano and in some Singasari stones.

Edition

<1> // o // I śaka, 1214, jyeṣṭha-māsa, Irika divaśani<2> kamoktan· pāduka bhaṭāra saṁ
lumaḥ ri śivabuddha // : //

sva<3>sti śrī śaka-varṣja!<ā>tjil<i>ta, 1273, veśja!<ā>ka-māsa, tithi pratipā<4>da śuk-
lapakṣa, ha, po, bu, vara, tolu, niritistha-graha-<5> cja!<ā>ra, mṛgaśira-nakṣatra,
śaśi-devatja!<ā>, bāyabya-maṇḍala<6> sobhana-yoga, śveta-muhju!<ū>rtta, brahmā-
parvveśa, kistughna<7>-kāraṇa, vṛṣabha-rja!<ā>śi,

Irika divaśa saṁ mahāmantrimukya, ra<8>kryan mapatiḥ mpu mada, sja!<ā>kṣja!<ā>t-
pranja!<ā>la kta rāsika de bhaṭā<9>ra saptaprabhu, makādi śrjil<i> tribhuvanotuṅ-
gadevi mahārā<10>jasajayaviṣṇuvārddhani, potra potrikā de pāduka bha<11>tāra
śrjil<i> kṛtanāgara jñja!<ā>neśvarabajanja!<ā>mābhiṣekā, sama<12>nkana tvək-

rakryan mapatiḥ jḥi!<ī>rṇnodhḥa!<ā>ra, makḥi!<ī>rtti caitya ri<13> mahābrāhmāṇa,
 śeva sogata, samāṇdūlur i kamokta<14>nḥ pāduka bhaṭāra, muvaḥ saṁ mahāvṛd-
 dhamantri lḥi!<ī>nā ri dagan<15> bhaṭāra, doniṁ caitya de rakryan mapatiḥ paṇab-
 haktya<16>nani santḥa!<ā>na pratisantḥa!<ā>na saṁ paramasatya ri pādadvaya
 bhaṭā<17>ra, Ika ta kḥi!<ī>rtti rakryan mapatiḥ ri yavadvḥi!<ī>pamaṇḍala //

Bibliography

Re-edited by Arlo Griffiths, from photo, Comparing two published readings of Brandes (1° ROC 1904, p. 4-5; 2° Tjandi Singasari, p. 38, with plate 66), and an unpublished reading by Boechari. See also Blom, *The Antiquities of Singasari*, p. 136 (with imprecise reading). Compare furthermore N.J. Krom, “Epigrafische Bijdragen, III: De Singasari-inscriptie van 1273”, *BKI* 75 (1919), 19–24; Bosch, “Jīrṇoddhāra”, *TBG* 59 (1919-1921), 326; Griffiths, *Mpu Mano*.